

お客様 各位

2024年8月16日
株式会社 DHA Corporation

8/16(金)台風接近に伴う発送中止のお知らせ

16th August: Delay in delivery due to Typhoon

8/16 (五) 因應颱風暫停發貨通知

平素は弊社サービスをご利用頂きまして、誠にありがとうございます。本日(8/16)午後に台風が最接近する予定となっております。運送会社であるヤマト運輸より本日の集荷ができないとの連絡がありましたため、本日の配送は中止させていただきます。ご注文の発送は明日 8/17(土)に順次対応させていただく予定です。お急ぎのところ申し訳ございませんが、ご理解のほどお願いいたします。

なお、メール送付可能な eSIM 商品につきましては本日も順次発送させていただきます。何卒よろしくお願いいたします。

Due to Typhoon No.7 reaching its peak impact around Tokyo area by 16th afternoon, we regret that the delivery of physical products will be delayed as a result. eSIMs delivery via email is not impacted and shall be delivered as per normal schedules. We are expecting delivery to resume at its earliest on 17th August. We apologize for the inconvenience and thank you for your understanding.

本日 (8/16) 受安比(7 號)颱風影響，本公司配合物流黑貓宅急便已宣布暫停集貨作業，故今日將暫停實體卡配送服務。所有相關訂單預計改於明天 8/17 (六) 依序處理。對於造成的不便，我們深感歉意，敬請理解。

可透過線上發送的 eSIM 訂單，不受影響。
感謝您的支持與配合。